

Title (en)  
Electrical switching apparatus equipped with two switches, such as a busbar section isolator and an earthing switch and comprising driving means shared with the mobile contacts of the switches

Title (de)  
Elektrisches Schaltgerät, das mit zwei Schaltern ausgerüstet ist, wie etwa einem Sammelschienenentrennschalter und einem Erdungstrenner, einschließlich der gemeinsamen Antriebsmittel der mobilen Kontakte der Schalter

Title (fr)  
Appareil de commutation électrique muni de deux interrupteurs, tels qu'un sectionneur de barre et un sectionneur de terre et comprenant des moyens d'entraînement communs des contacts mobiles des interrupteurs

Publication  
**EP 2178100 A1 20100421 (FR)**

Application  
**EP 09172750 A 20091012**

Priority  
FR 0856952 A 20081014

Abstract (en)  
The mechanism has a common actuating unit for actuating movable contacts (200, 210) of interrupters i.e. grounding disconnecter (20) and busbar disconnecter (21), to permit opening of one of the interrupters while maintaining closed state of the other interrupter and vice versa. Geometry, dimensions and arrangement of the contacts and the actuating unit permit crossing of straight line strokes of the contacts. The actuating unit has a piece (221) provided with levers (2210, 2211) and fixed on a rotatable shaft (220). An independent claim is also included for a medium and high voltage gas insulated switch including a metallic casing in which an envelope of an electrical switch apparatus is housed.

Abstract (fr)  
L'invention concerne la commande d'un appareil de commutation électrique comprenant deux interrupteurs, tels qu'un sectionneur de barre et un sectionneur de terre. Selon l'invention, il est prévu des moyens communs (22) d'entraînement des contacts mobiles des interrupteurs qui permettent l'ouverture d'un des interrupteurs tout en maintenant la fermeture de l'autre des interrupteurs et vice-versa, mécanisme dans lequel la forme géométrique, les dimensions ainsi que l'agencement des contacts mobiles (200, 210) et de leurs moyens d'entraînement (22, 220, 221, 2210, 2211, 2220, 2221, 222, 223) permettent de croiser les courses de translation (C1, C2) des contacts mobiles.

IPC 8 full level  
**H01H 31/00** (2006.01)

CPC (source: EP KR US)  
**H01H 3/46** (2013.01 - KR); **H01H 31/003** (2013.01 - EP KR US); **H01H 33/02** (2013.01 - KR); **H01H 3/46** (2013.01 - EP US)

Citation (applicant)  
• EP 0735637 B1 20021211 - ABB SCHWEIZ AG [CH]  
• EP 1082791 B1 20050413 - SIEMENS AG [DE]  
• EP 1068659 B1 20011121 - SIEMENS AG [DE]  
• CH 696476 A5 20070629 - SIEMENS AG [DE]

Citation (search report)  
• [AD] EP 0735637 A2 19961002 - ABB MANAGEMENT AG [CH]  
• [AD] EP 1082791 B1 20050413 - SIEMENS AG [DE]

Designated contracting state (EPC)  
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MK MT NL NO PL PT RO SE SI SK SM TR

Designated extension state (EPC)  
AL BA RS

DOCDB simple family (publication)  
**EP 2178100 A1 20100421**; **EP 2178100 B1 20111130**; AT E535925 T1 20111215; CN 101728784 A 20100609; CN 101728784 B 20150520; FR 2937175 A1 20100416; FR 2937175 B1 20101203; JP 2010097943 A 20100430; JP 5528765 B2 20140625; KR 101736935 B1 20170517; KR 20100041677 A 20100422; RU 2009137890 A 20110420; RU 2516446 C2 20140520; US 2010089732 A1 20100415; US 8389884 B2 20130305

DOCDB simple family (application)  
**EP 09172750 A 20091012**; AT 09172750 T 20091012; CN 200910179826 A 20091013; FR 0856952 A 20081014; JP 2009236762 A 20091014; KR 20090096692 A 20091012; RU 2009137890 A 20091013; US 57705909 A 20091009